



AU COEUR DE L'AJOIE ET AUX PORTES DE L'ALSACE



Photo: Romain Gurba.

Le mot du Maire

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Cette édition du P'tit Journal est, par tradition, celle qui annonce un tant soit peu les traditionnelles festivités de la fin du mois d'août à Alle : La Fête du village.

Les sociétés associées à l'évènement se réunissent depuis des semaines pour que ce rendez-vous annuel incontournable puisse répondre aux attentes de toutes et tous. Des petits changements ont été opérés : animations, emplacements des sociétés, date de la Fête. De quoi bousculer un peu les habitudes tout en préservant l'essentiel ; l'esprit de la Fête d'Alle. Les autorités communales tiennent à remercier vivement toutes les sociétés et toutes celles et ceux qui œuvrent année après année pour que notre Fête soit belle. Nous associons à ces remerciements les habitants et voisins de la rue du Milieu qui mettent à disposition leur emplacement aux différentes sociétés.

La Fête du village implique également une sécurité particulière pour éviter les débordements et autres dégradations. C'est vrai aussi pour la localité tout au

long de l'année. Aussi, les efforts entrepris depuis une année et demie semblent porter leurs fruits en matière de protection au village et nous nous plaignons à saluer tous les acteurs qui y jouent un rôle souvent invisible mais essentiel.

Or, toutes ces mesures ont un coût et même dans un contexte économique relativement favorable, les autorités doivent faire des choix : limiter au strict nécessaire toutes les dépenses qu'elles jugent efficaces et utiles pour le bien commun.

C'est dans cet esprit que le «vivre ensemble» prend toute sa signification et c'est animés de cette volonté que les membres du Conseil communal vous souhaitent une très bonne fête de village 2015.

Stéphane Babey, Maire

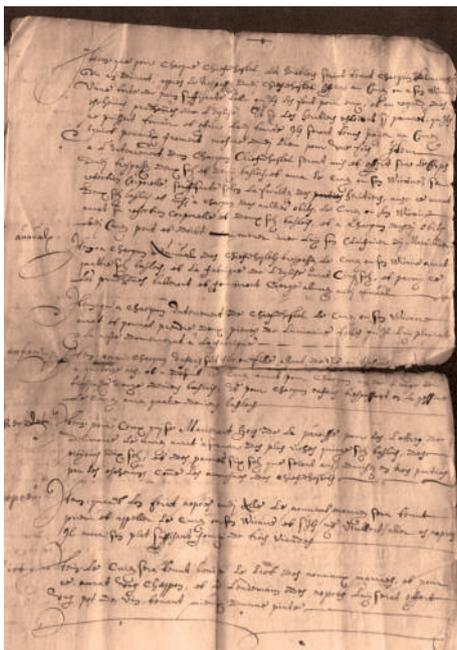


Un manuscrit datant de 1514 retrouvé dans les archives communales à la Mairie

M. Vincent Thüler, citoyen d'Alle, dans le cadre de son séjour professionnel à l'administration communale s'est vu confier la réorganisation des archives communales. Un travail demandant une extrême rigueur et un sens parfait de l'organisation.

Au cours de ses activités de classement, M. Vincent Thüler remarqua divers documents paraissant très anciens et dont les écritures manuscrites firent penser à des documents féodaux. Parmi ces anciens parchemins, un document attire particulièrement son attention : Quelle ne fut pas sa surprise lorsqu'il découvrit qu'il s'agissait d'un ancien manuscrit datant de l'an 1514 ! Un document d'une rareté exceptionnelle.

Il s'agirait vraisemblablement d'un acte notarié provenant du diocèse de Besançon



Une partie du document de 1514 numérisé par Vincent Thüler. Source: Vincent Thüler.

concernant des prescriptions de l'église catholique adressées aux communes d'Alle et de Mervelier (celle-ci étant associée à l'église de Montsevelier).

Comme décrit par M. Vincent Thüler dans son rapport au conseil communal, sur le fond cet acte de 501 années est banal pour l'époque en question mais il intervient dans un contexte régional opposant le catholicisme au protestantisme.

Le conseil communal a décidé de faire analyser le parchemin par un spécialiste afin qu'il détermine la valeur réelle dudit document et les actions à entreprendre pour le préserver des méfaits du temps. ■

Texte d'Alan Stalder

Nouvelle rue à Alle



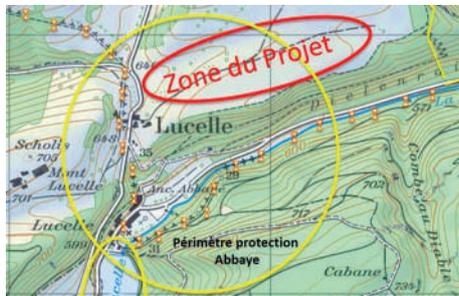
Photo: Alan Stalder.

Le lotissement qui se dessine actuellement entre les Champs St-Martin et la rue Ernest Daucout derrière la gare CJ nécessite une nouvelle appellation de rue. Ainsi la commission de l'urbanisme a proposé quatre nouveaux noms de rue : «Montagne d'Alle», «Rue du Tour de France», «Les Nouvelles Vies» et «Impasse Corbéri».

Le conseil communal, lors de sa séance du 13 mai 2015, a retenu la dénomination «Montagne d'Alle». L'année 2015 étant une année jubilaire pour les 150 ans de la fin du procès de la montagne d'Alle. ■

Texte d'Alan Stalder

Carrière Lucelle



Source: «Stop à la carrière de Lucelle», Facebook.com

Le Conseil communal d'Alle, soucieux de la préservation de ses captages d'eau situés à Charmoille, avait décidé en octobre 2014 d'adhérer au collectif pour s'opposer à un projet de carrière située sur la commune de Lucelle (France). Une pétition a été adressée aux Présidents du Conseil Général et du Conseil Régional, au Président du Gouvernement jurassien et au Préfet du Haut-Rhin. Plusieurs mois après, le projet de carrière n'a toujours pas avancé et est tombé en léthargie. Bien évidemment, si le projet devait renaître, les autorités communales maintiendront leur opposition au projet. ■

Texte d'Alan Stalder

Liliane Piquerez



Photo: Marie-Eve Petignat.

Durant le mois de mai 2015, la commune d'Alle a vu partir sa doyenne. En effet, Mme Liliane Piquerez, née Mamie, nous a quittés dans sa 102e année.

Mme Liliane Piquerez avait fêté ses 100 ans le 22 avril 2014 entourée de sa famille, ses amis et d'une délégation des autorités communales. Elle est née, a grandi et a toujours vécu à Alle. Elle fut l'aînée d'une famille de sept enfants. ■

Texte d'Alan Stalder

L'unique cumin de Suisse est cultivé à Alle

L'unique production de cumin en Suisse se trouve à Alle et est exploitée par la famille Sandrine et Pascal Cattin. L'idée est partie du beau-frère, Philippe Domon, qui a émis le souhait d'intégrer du cumin régional pour la fameuse saucisse d'Ajoie IGP (Indication Géographique Protégée).

Les premiers essais de plantation se sont faits en jardin pour étudier comment se comporte la culture dans notre région et ensuite comment organiser la récolte. Après un résultat concluant, Pascal et Sandrine planifient la culture «plein champ». Il est à noter que la culture du cumin est bisannuelle, c'est-à-dire que le semis se fait au mois de mai et sera récolté l'année suivante au mois de juillet, tout comme la carotte ou la betterave.

Le cumin est semé en ligne avec un espace de 50 cm. Les plantes mesurent entre 80 et 100 cm. Le développement du cumin étant plus lent que les mauvaises herbes, celles-ci poussent plus vite et impliquent un travail de main-d'œuvre supplémentaire. Les champs du cumin



Le champ de cumin, au nord du village, arbore fièrement ses fleurs de printemps.

Photo: Sandrine Cattin.

«ajoulot» sont une production sans produit phytosanitaire tels que des fongicides ou pesticides.

Avant la récolte, il y a une période de surveillance accrue. En effet, le grain de cumin étant maintenu par une très fine tige, il y a lieu de récolter le cumin arrivé à maturité avant un orage violent ou de fortes rafales de vent. Les grains de cumins risqueraient de se retrouver au sol. La récolte se fait avec une moissonneuse-batteuse pour céréales

dont les réglages ont été adaptés aux fines épices. Une fois récolté, le cumin doit sécher. Cette étape est réalisée par un ventilateur d'air et les graines sont stockées avant d'être conditionnées pour la vente.



Le cumin vient d'être fraîchement récolté.

Photo: Sandrine Cattin.

La culture du cumin d'Alle est labellisée «Spécialités du canton du Jura» et est disponible en vente libre à la ferme familiale, au détail à la boucherie Domon et dans les mini-marchés locaux. Le cumin d'Alle est également exporté dans une herboristerie au Tessin pour la fabrication d'huiles essentielles. ■

Texte d'Alan Stalder

BKW - Certificat de courant vert certifié

La commune d'Alle s'est vue décerner deux «certificats d'achat de courant vert certifié» pour les bâtiments de la mairie et de la salle des fêtes. La mairie reçoit le certificat de BKW Energie SA qui confirme l'achat d'électricité renouvelable produite par des centrales hydrauliques certifiées «BKW energy water star». La salle des fêtes, quant à elle, reçoit le certificat de BKW Energie SA qui confirme aussi l'achat d'électricité renouvelable produite par des centrales éoliennes certifiées «BKW energy wind star». Pour les deux bâtiments, l'achat d'électricité renouvelable couvre la totalité des besoins en électricité. Par ces achats d'électricité renouvelable, la commune d'Alle témoigne concrètement de son engagement en faveur de l'environnement et du développement durable. ■

Texte d'Alan Stalder



Certificat reçu de BKW. Source: Romain Gurba.

Le chiffre

59

Soit le nombre de visites en moyenne quotidiennement sur le nouveau site internet de la commune d'Alle.

Dominique Bonnemain a rencontré François Hollande

Le 15 avril 2015, Dominique Bonnemain, citoyen d'Alle, a rencontré le Président de la République François Hollande au Centre Paul Klee à Berne. Dominique Bonnemain a été convié, par François Hollande, à une réception en l'honneur de la communauté française. De plus, M. Bonnemain a été désigné, par la Consule générale de France, comme président du bureau de vote BV18 qui est situé à l'Hôtel de Ville de la cité des Princes-Evêques lors des élections en France. Récit d'une rencontre avec un grand chef d'état. ■

Texte d'Alan Stalder

Un grand moment d'émotion raconté par Dominique Bonnemain

Nous sommes arrivés à Berne 45 min avant l'ouverture des portes (17h00). Nous sommes passés par un contrôle ad hoc, avec présentation du carton d'invitation, passeport, puis passage sous le portique de détection des métaux comme dans les aéroports sous le regard inquisiteur des agents de sécurité. Petite anecdote, ma hanche toute neuve n'a pas sifflé. Difficile d'évaluer le nombre d'invités, je dirais environ 300 avec les officiels. Nous avons patienté avec quelques verres d'eau pétillante avant d'entrer dans la salle du Forum de l'Espace Klee à Berne. Nous nous sommes répartis dans cette salle et j'ai eu la chance d'être au premier rang, à moins de 2 mètres du Président.



Le discours de François Hollande à Berne.

Photo: Dominique Bonnemain.

François Hollande nous a brossé un tableau des négociations franco-suisse sur différentes problématiques telles que, notamment, l'aéroport de Bâle-Mulhouse, les conséquences du vote du 9 février, l'imposition fiscale et sa normalisation



Dominique Bonnemain suit de près François Hollande entouré par une armée de garde du corps. Photo: Dominique Bonnemain.

européenne, le problème des frontaliers, etc. En Suisse, il y a plus de 180'000 résidents français et 170'000 frontaliers. Grand développement sur la nécessité de collaborer... la France a besoin de la Suisse, comme la Suisse a besoin de la France. François Hollande a mis en exergue les points forts de la Suisse : la démocratie directe, inapplicable en France, et la filière exemplaire de l'apprentissage. J'ai trouvé le Président très détendu et avec des propos de

conciliation et d'envie quand il a énuméré, notamment, notre système politique qui veut que la Présidence change chaque année, ce qui serait inimaginable en France a-t-il dit avec un large sourire. Son discours terminé, une «Marseillaise» a été chantée par tous les invités. Le Président a pris beaucoup de temps pour parler avec chaque invité. Lorsque je me suis présenté, je lui ai dit que je n'étais qu'un président de bureau de vote. Il m'a simplement répondu que «c'est déjà beaucoup, vous êtes important à mes yeux et nous avons besoin de personnes comme vous». Puis j'ai rencontré la Députée des français de Suisse et du Liechtenstein Mme Schmid. Nous avons parlé des prochaines échéances, notamment celles de 2017 avec les élections présidentielles et peut-être un référendum.

Et comme dans Astérix, tout se termine autour du buffet, royal en l'occurrence, servi par les élèves de l'Ecole Hôtelière de Lausanne. ■

Texte de Dominique Bonnemain

SOLDES !

10% sur tout le mobilier

vie deco

DÉCO - AMEUBLEMENT

COINAT D'ESSERTIAU 10 | 2942 ALLE (Direction Cornol)
Valérie Marchand | 079 287 89 50 | info@vie-deco.ch

HORAIRES	JE-VE:	14h - 18h
	SA:	9h - 11h30 14h - 16h
	Ou sur rendez-vous	

Vie-Déco vous souhaite une agréable Fête d'Alle !



Fête d'Alle
28. 29. 30 août 2015



**Jeunesse
Music'Alle**

Vous attend nombreux à son BAR

Animation avec la disco Hot-Night
Dimanche dès 16h: Production de
Jeunesse Music'Alle

Bienvenue à toutes et à tous...



**La Fanfare
Le Grütli**

Cantine: Raclette - Chicken nuggets
Tranches à la crème - Frites
Filets de truites

Dimanche: Repas de midi
Raclette - Chicken nuggets
Tranches à la crème - Frites
Filets de truites

BOULANGERIE - PÂTISSERIE

Josy Caillet



2942 ALLE

Le kiosque
Chez Mad
souhaite
à toutes et à tous
une belle fête
d'Alle



Venez boire et manger les produits
du terroir d'Ajoie durant la fête à
notre stand !

FANFARE L'ANCIENNE
Groupe de Musique Champêtre

Dans la grange, au cœur de la fête

Vendredi en soirée, concert du
Groupe de musique champêtre puis
danse avec Ludo

Samedi en soirée, danse avec les
Aidjolats

Dimanche, la fête continue cantine
ouverte dès 11h avec animation
musicale.

A la carte : steak de bœuf, gâteau au
fromage, saucisse d'Ajoie - Cantine

LE CARNAV'ALLE ATTEND
LES ENFANTS AU GRIMAGE
LE DIMANCHE APRÈS-MIDI
DE 15H30 À 18H30

INVITATION
AU 20^E CARNAV'ALLE,
LE SAMEDI 30 JANVIER 2016

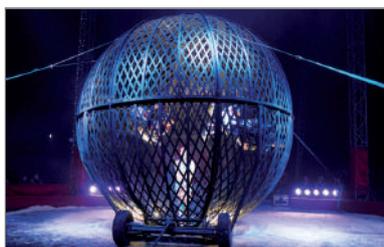


FSG ALLE

FRITURE A GOGO
JEU DE LA ROULETTE
BAR GROUPE ATHLETIQUE



Pieds de porc • Vol-au-vent • Jambon frites



Fête d'Alle: Dimanche après-midi
Animation exclusive pour les familles
le dimanche après-midi avec
Le Globe de la Mort !
(show de motos dans une grande boule d'acier)

Le magasin de fleurs Flore & Sens fête ses 3 ans

Le magasin de fleurs Flore & Sens situé à la route de Porrentruy fête ses 3 ans d'activité cette année. Un anniversaire qui réjouit particulièrement la patronne, Marine Jubin.

Effectivement, il y a 3 ans maintenant que Marine Jubin colorie et parfume d'arrangements floraux toutes vos célébrations telles que les anniversaires, St-Valentin, baptêmes, fête des mères, etc. Vous trouverez chez Flore & Sens un grand choix de fleurs, parfum d'ambiance, décorations et cadeaux originaux. De plus, Flore & Sens propose un service de livraison à domicile vous permettant de recevoir votre marchandise à l'endroit que vous désirez. Idéal pour offrir un cadeau sans contrainte ! Pour les entreprises, Flore et Sens propose au meilleur prix des contrats professionnels pour décorer régulièrement bureaux et réceptions.

Contactez Flore & Sens au 032 471 27 27 et retrouvez toutes les informations sur www.floretsens-alle.ch ■

Texte d'Alan Stalder



Marine Jubin et sa nouvelle apprentie Syndie Faivre. Photo: Marine Jubin.



Photo: Marine Jubin.

Horaire d'ouverture

Lundi	Fermé	
Mardi	9h - 12h	13h30 - 18h30
Mercredi	9h - 12h	13h30 - 18h30
Judi	9h - 12h	13h30 - 18h30
Vendredi	9h - 12h	13h30 - 18h30
Samedi	9h - 12h	13h30 - 16h00
Dimanche	10h - 12h	

Action «éco-volon'Terre»



Quelques éco-citoyens ont nettoyé bénévolement nos forêts. Photo: Aline Petignat.

Dimanche 17 mai 2015, une poignée de citoyens a parcouru les alentours du village pour nettoyer les forêts et petits chemins. Cette initiative privée a été lancée par Mme Aline Petignat, sensible aux déchets sauvages qui envahissent nos forêts. Pour drainer un maximum de participants, Aline a créé un groupe sur les réseaux sociaux pour «passer le mot». Une dizaine de personnes a participé activement au nettoyage des forêts.

La commune, pour soutenir cette action citoyenne, a financé les sacs-poubelle, les gants de nettoyage et a mis à disposition le véhicule communal pour l'évacuation des déchets. La commune a également offert l'apéritif.

En milieu de journée, un pique-nique à la cabane des Anglards a été organisé pour remercier les bénévoles. ■

Texte d'Alan Stalder

Le saviez-vous ?

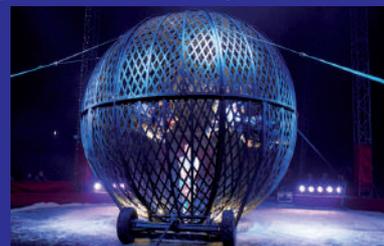
Il y a eu 4'180 kg de déchets évacués pour la fête d'Alle 2014, ce qui comprend le balayage des rues et sacs-poubelle de la fête. N'est pas compté dans ce volume, le verre et le carton qui sont déposés par les sociétés à la déchetterie. ■

Texte de Christian Saner

Fête d'Alle 2015

Fête d'Alle: Dimanche après-midi
Animation exclusive pour les familles
le dimanche après-midi avec
Le Globe de la Mort !

(show de motos dans une grande boule d'acier)



Acquisition d'un radar sympathique

De par sa position centrale, le village d'Alle a la particularité d'être traversé par de nombreuses routes cantonales et communales empruntées au quotidien par les automobilistes. Le trafic étant très dense, les autorités communales constatent une augmentation du non-respect des vitesses autorisées, ceci mettant en danger les citoyens. Partant de cette problématique, la commune d'Alle a fait l'acquisition d'un radar sympathique permettant une prévention directe des automobilistes en excès de vitesse. L'objectif d'un radar sympathique n'est pas de flasher les chauffards mais de les avertir rapidement lorsque la vitesse autorisée est dépassée. Ce radar sera régulièrement déplacé aux endroits où les limitations ne sont pas respectées. ■

Texte d'Alan Stalder



Le radar sympathique installé à la route de COEUVÉ. Photo: Alan Stalder.

Publicité

Maisons à vendre,
Appartements à louer,
Locaux commerciaux.

Toutes les annonces sur:

www.alle.ch



Scannez le QR-code
avec votre téléphone portable.

Association Jurassienne de Parents d'Enfants Cardiopathes

L'AJPEC (Association Jurassienne de Parents d'Enfants Cardiopathes) est une association à but non lucratif dont l'objectif principal est de représenter les enfants malades du cœur auprès des instances officielles telles que les départements de la prévoyance sociale, de la santé publique, de l'éducation et de l'assurance invalidité.

Active depuis 23 années déjà, l'AJPEC est gérée par M. Maurice Curcione, président et Mme Nelly Aeschbacher, secrétaire. L'association apporte un appui psychologique non négligeable aux parents d'enfants cardiopathes et les accompagne dans les lourdes démarches administratives qui doivent être adressées aux caisses maladies, à l'AI, etc. Il peut arriver que certaines prestations, pour les enfants ayant une malformation cardiaque, ne soient malheureusement pas prises en charge par les assurances. C'est dans ce genre de situation que l'association se veut être complémentaire aux éventuelles lacunes des assurances. Dans son passé, L'AJPEC était intervenue auprès d'une petite fille, Sarah, dont les assurances ne voulaient pas payer l'intervention d'un chirurgien à Paris, seul médecin qui



L'association AJPEC au retour de la sortie à Europa-Park. Photo: Maurice Curcione.

souhaitait prendre le risque d'une opération. Aujourd'hui grâce au chirurgien parisien et au financement par l'AJPEC, Sarah est en bonne santé et mène une vie normale.

Financièrement, les ressources de l'association sont essentiellement constituées par les dons, les contributions volontaires en nature et les cotisations des membres. Aussi, pour sensibiliser les esprits et vendre quelques produits publicitaires, l'AJPEC participe régulièrement à des événements locaux tels qu'Ajoie-Expo ou le traditionnel

marché de la St-Martin à Porrentruy. Occasionnellement, l'AJPEC organise une sortie récréative pour les parents et les enfants. C'est un moment où l'on ne parle pas de maladies du cœur mais où l'on se retrouve pour partager et échanger des moments remplis de rire et de joie. ■

Texte d'Alan Stalder

Raiffeisen Monterri-Baroche
IBAN: CH 43 8002 7000 0049 7965 7

Maurice Curcione Nelly Aeschbacher
078 600 40 21 079 429 81 96

Recrutement des garçons d'Alle vers 1935



Source: Fondation du patrimoine.

Montagne d'Alle

Marche populaire : Dimanche 6 septembre 2015 (après-midi). Départ du village d'Alle jusqu'à la Ferme Vacherie-Mouillard. Rassemblement aux abords de la chapelle. Petite restauration. Pour les personnes qui ne pourraient pas effectuer la marche, un véhicule sera à disposition.

Nous invitons cordialement la population et toutes les personnes intéressées à se joindre à nous pour la circonstance. ■

Texte de Charles Raccordon

Les publications: un patrimoine local

Les écrits publiés sous forme de livres ou fascicules en relation avec l'histoire du village d'Alle sont nombreux et divers. A ce jour, quelques 20 ouvrages sont sortis de presse. Une première liste avait fait l'objet d'une présentation en 2004 déjà.

Titres des ouvrages :

Un Crime à la route d'Alle
 La Montagne d'Alle
 Joseph Nussbaumer
 Fanfare l'Ancienne – Centenaire
 Les « Petignat »
 FC Alle – 50ème anniversaire
 Société fédérale de gymnastique – 75ème
 Abbé Ernest Farine, ancien curé
 Groupe de Musique Champêtre – 20 ans
 La Campaniforme d'Alle « Noir-Bois »
 Fanfare l'Ancienne, 125ème
 Une Chaussée Romaine avec Relais entre Alle et Porrentruy
 Le site Moustérien d'Alle « Pré-Monsieur »
 Alle, reflets du passé et du présent des origines à l'aube du XXIe siècle
 Société Sainte-Cécile, Alle – Centenaire
 Dernier cycle glaciaire et occupations paléolithiques à Alle « Noir-Bois »
 Fanfare l'Ancienne – Centenaire

Auteurs :

Petite tribune
 Gustave Amweg
 Louis Bregnard
 Raymond Meyer
 Famille Petignat
 Charles Raccordon
 Charles Raccordon
 Charles Raccordon
 Charles Raccordon
 Blaise Othenin-Girard
 Charles Raccordon
 Jean-Daniel Demarez, B. Othenin-Girard
 Laurence Isaline Stahl Gretschi
 Commission Histoire et documentation
 Charles Raccordon
 D. Aubry, M. Guélat, J. Detrey, B. Othenin-Girard
 Fanfare Le Grütli

Publication :

1886
 1937
 1941
 1974
 1981
 1981
 1985
 1987
 1987
 1997
 1999
 1999
 1999
 2000
 2000
 2000
 2004

Depuis, est venu s'ajouter à cette liste:

FC Alle 75ème anniversaire
 Reflets d'Ajoie Alle

Charles Raccordon
 La Société

2006
 2014

Autres publications historiques avec mention « Alle » :

Images du pays bernois
 De la Broigne aux Bregnard, 2000 ans d'histoire des familles d'Ajoie

Flasa (Imp. Berne)
 Louis-Marie Bregnard

1953
 2002

Pour l'avenir, d'autres publications sont annoncées, de quoi enrichir la bibliothèque locale.

Au service de la collectivité / Les disparus d'Alle / Le Centre sportif régional, « un projet devenu réalité »



Concours

- 1) A quand remonte la première mention de la « Fête d'Alle » dans les archives communales ? Mentionnez l'année.
- 2) Vers 1890, Alle possédait encore une tuilerie. Où se situaient les bâtiments de cette entreprise ? Indiquez le lieu.
- 3) En assemblée communale du 20 janvier 1864, Alle refuse le passage de la ligne de chemin de fer proposée par la compagnie Jura-Berne-Lucerne. Pourtant un bâtiment était déjà prévu pour y accueillir la gare. De quel bâtiment s'agit-il ?
- 4) Publication d'une annonce dans le journal « LE PAYS » il y a 120 ans (1895). De quel restaurant s'agit-il ?



Les réponses sont à adresser à :
Administration communale - Concours - Case postale 59 - 2942 Alle

Alimentation en eau potable

Il y a 140 ans, la Commune d'Alle capte la source de la « Louvière » et construit le premier réservoir pour alimenter en eau potable une partie du village.

L'acte notarié pour l'achat de la parcelle située au lieu-dit « Les Epenets » est signé en l'étude du notaire Doyon à Porrentruy le 2 juin 1875. ■

Texte de Charles Raccordon

Eclairage public autrefois

En janvier 1891, la Commune procède à l'installation de 6 réverbères dans les rues principales de la localité. Le Conseil communal réuni en séance le premier janvier et le 2 février 1891, nomme M. Pierre Rossé au poste de « guet de nuit » et « appariteur ». Il est par ailleurs désigné comme « allumeur » des réverbères.

A ce titre, il devra :

Apprêter les lampes pendant la journée et en faire l'allumage à la tombée de la nuit, seulement pour les nuits sombres. En cas de doute, s'il doit les allumer ou non, il prendra l'avis du Maire.

Pendant les nuits noires, il en fera l'extinction à minuit. Pour les jours de foires à Porrentruy, les dimanches et les jours de fêtes, l'extinction aura lieu également à minuit. Pour les autres jours, l'extinction se fera à onze heures du soir, à la même heure que la fermeture des auberges.

Il aura soin de tenir les lampes dans un état de grande propreté, tant pour les becs que les lanternes et chandelles.

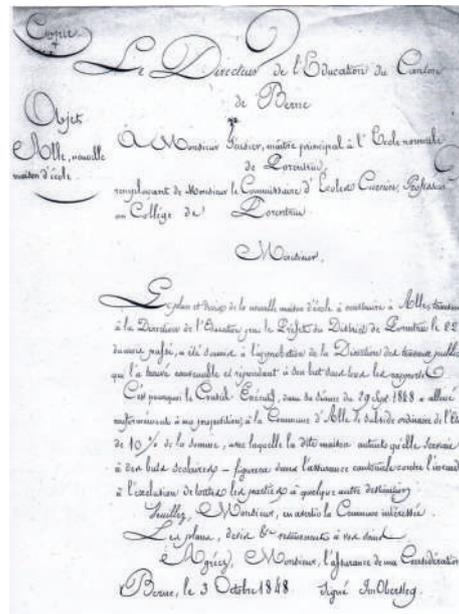
La Commune lui fournira le pétrole, les tubes, les mèches, soit tout le matériel nécessaire. Le salaire est fixé à 200.- par année plus 3 stères de bois. ■

Texte de Charles Raccordon

Précédents concours

Le curé du village d'Alle qui, à l'époque du Kulturkampf (période des années 1873 à 1875, il y a donc 140 ans), avait été, dans l'histoire de la commune, la seule personne à recevoir une distinction de l'Assemblée communale était l'Abbé Henri-Urbain Terrier (1827-1900). Il reçut le titre de Bourgeois d'honneur d'Alle le 31.12.1876. Sa sépulture se situe dans le porche de l'entrée principale de l'église de Montignez.

La Maison d'école, construite suite à l'engagement du canton de Berne, à Alle en 1848 est encore présente dans le village. C'est actuellement les locaux de la « Fondation pour la gestion et la mise en valeur du Patrimoine culturel et religieux d'Alle ». Le bâtiment a abrité la mairie, le poste de police locale et la banque Raiffeisen. L'emplacement précis est « Rue de l'Eglise 19 ».



Engagement du canton de Berne pour la construction d'une Maison d'école en 1848. Source: Fondation du patrimoine.

Les gagnants avec 2 bonnes réponses:

- Silvia Gerster, Alle**
- Gérard Girard, Alle**
- Maurice Nussbaumer, Alle**

La gagnante avec 1 bonne réponse:

- Claudine Thüler, Alle**

Une bonne table pour Saint-Martin... avec Jeunesse Music'Alle

Parmi les traditions, la fête de Saint-Martin occupe assurément encore une place privilégiée. C'est précisément dans notre petite Ajoie que la tradition de la Saint-Martin s'est maintenue très vivante encore à notre époque. Au-delà de la fête religieuse, la Saint-Martin correspond à une césure dans le cycle annuel des grands travaux agricoles de nos campagnes. Lorsqu'arrive le mois de novembre, les récoltes sont rentrées, les grands travaux agricoles terminés, les granges, greniers et caves sont remplis. C'est un point de repère. C'est le moment de s'arrêter un peu et d'en profiter pour faire la fête.



Le traditionnel repas de St-Martin se déguste à la salle des fêtes. Photo: Henri Gurba.

Malgré les changements des habitudes et du mode de vie, l'Ajoie a conservé vivante la tradition des repas de Saint-Martin, savourés par les adeptes d'une cuisine campagnarde qui apprête, avec une variété infinie, le cochon bouchoyé pour l'occasion.

Chez les paysans, une semaine avant la fête, on abat le cochon qui procurera la matière de base de ce repas pantagruélique. Le menu varie légèrement d'une famille à l'autre et actuellement marque une tendance à s'alléger par rapport au menu traditionnel.



La salle des fêtes quelques heures avant l'arrivée des participants. Photo: Henri Gurba.

Depuis plusieurs années déjà, la société Jeunesse Music'Alle met les bouchées doubles pour offrir une table digne de Saint-Martin à ses hôtes. Les jeunes de la

société s'appliquent à décorer et éclairer la salle des fêtes de manière à rendre l'ambiance plus conviviale. Les artisans des métiers de bouche de notre région s'allient à nos préparatifs. La boucherie Daniel Fleury à Courtemaîche met en oeuvre tout ce qui concerne les repas principaux (gelée de ménage, boudins, atrieux, grillades, sorbets à la damassine, choucroute garnie, crème brûlée).

Josy Caillet, boulanger, confectionne quant à lui, les quelques dizaines de "tochés" (gâteaux à la crème) et le pain. Grâce à notre vigneron local Didier Fleury (vignoble du Clos des Cantons à Buix), le vin du terroir est à disposition. Les sorbets dit "coup-du-milieu" accompagnés de digestifs (damassine, mirabelle ou autres), la crème "brûlée", sont faits ou produits dans notre région.

Le service est assuré par les jeunes musiciens, secondés et appuyés par des parents ou amis de la société, afin de vous rendre agréables les moments passés à table en notre compagnie.

Il n'y a pas de fête sans musique. Une fois de plus, l'orchestre « Ambiance-Music » agrémentera la soirée. Un bar de

circonstance prendra également sa place dans l'enceinte de la salle.

A savoir également que pour les fêtards, il y a possibilité, sur réservation, de dormir sur place (abris de la protection civile) et d'y prendre le petit déjeuner.

Un rendez-vous donc à ne pas manquer donc. La cuvée 2015 aura lieu le samedi 14 novembre prochain dès 19h00 à la salle de fêtes d'Alle. Il va sans dire que vous pouvez dès aujourd'hui réserver vos tables au 078 773 48 13 ou à l'adresse email jeunessemusicalle@gmail.com.

C'est entre familles, amis, en société ou aussi avec les jurassiens de l'extérieur que ce copieux repas se partage dans l'amitié et la bonne humeur.

L'Ensemble Jeunesse Music'Alle se réjouit déjà de vous rencontrer toutes et tous à cette occasion. ■

Texte d'Henri Gurba

Les croix du village immortalisées par Romain Gurba



Devant l'église.
(2003)



Place de la liberté.
(1832)



Le Calvaire.
(1918)



Route de Courgenay.
(Sans année)



Route de Porrentruy.
(1847 - 1943)



Les Vies-de-Bâle.
(1705)



Route de Coeuve.
(1868)



Square Pré-Domont
(1983)



Ancienne route de
Vendlincourt. (1866)



Rue du Jubilé.
(2000)



Route de Cornol.
(1866)



Entre les Vies.
(1956)



La Cure.
(1964)



Buissont Galant.
(1940)



Cimetière.
(1850)

Nicolas Savary va évoluer dans la fanfare militaire

C'est un événement plutôt rare dans l'arc jurassien pour la musique régionale. En effet, cinq jeunes de la région vont entrer dans la fanfare militaire dont Nicolas Savary, citoyen d'Alle qui a réussi, avec succès, son examen d'entrée en février 2015. Portrait d'un jeune passionné.

Nicolas Savary habite à Alle. Il a 19 ans et vient de terminer la maturité gymnasiale à Porrentruy où il a étudié la chimie, une matière scientifique qui le conduira sur le chemin universitaire pour devenir professeur. Nicolas est passionné de musique depuis bientôt 10 ans. Sa passion est plus que communicative : A discuter avec lui, on découvre un amoureux des partitions qui transmet, sans faute et avec enthousiasme, son vocabulaire musical que seuls les férus de musique, comme lui, maîtrisent sur le bout des doigts. Il pratique la musique au sein de la fanfare l'Ancienne et de l'Ensemble de Cuivres Jurassien. Pour perfectionner sa pratique, il suit régulièrement des cours avec un professeur professionnel, Hervé Grélat. Ses prémices dans la musique ont

commencé avec un euphonium (instrument de musique de la famille des cuivres à perce conique). Actuellement, il pratique avec excellence la basse. Il participe activement aux concerts régionaux, nationaux et ceux-ci n'ont plus de secret pour lui. En novembre 2014, il participe au concours Suisse des BrassBand à Montreux avec l'Ensemble de Cuivres Jurassien où il finit 3ème de la 3ème catégorie suisse. De plus, il a aussi finit 4ème au concours suisse de sa catégorie.

La musique est une histoire de famille chez les « Savary », la maman, le grand-papa, la tante, la sœur, l'oncle et les cousins et cousines sont actifs dans différents ensembles. Impossible à un repas de famille de ne pas parler « musique ».

Accessoirement, Nicolas s'intéresse volontiers aux sports d'hiver tels que le ski et le hockey sur glace. L'école de recrue a commencé durant le mois de juin 2015 à Aarau jusqu'en novembre 2015. Durant cette période, il est question d'armée mais



Nicolas Savary est dans la fanfare militaire depuis juin 2015. Photo: Géraud Siegenthaler.

surtout d'évoluer dans un important niveau musical militaire. C'est, pour Nicolas, une excellente occasion de progresser dans sa passion. ■

Texte d'Alan Stalder

Programme fête d'Alle 2015

Vendredi 28 août 2015

Dès 18h00 Manèges (tours gratuits à 18h00).

La cérémonie d'ouverture se déroulera à 19h00 dans la rue du Milieu. Suivra la remise des prix du concours « Alle village fleuri », de l'accueil des nouveaux habitants. Apéritif offert par la commune. Animation musicale.

Samedi 29 août 2015

Dès 18h00 ouverture des stands. Concerts des Aidjolats.

Dimanche 30 août 2015

A 11h00 à la rue du Milieu, remise des récompenses des succès sportif, musical et culturels 2014-2015. Durant l'après-midi, diverses animations, Globe de la Mort, grimaces par animations Carnav'Alle, production des jeunes musiciennes et musiciens de « Jeunesse Music'Alle ».

Parc de manèges, carrousels, autos-tamponneuses. Restauration : pour tous les goûts dans les stands et chez les restaurateurs, dimanche à midi inclus.

Fanfare L'Ancienne et Groupe Champêtre - Jeunesse Music'Alle - Groupe des jeunes d'Alle - Football Club Alle - Tennis Club Alle - Fanfare Le Grütli - FSG Alle - Restaurant Le Régional - Juniors FC Alle (devant chez Jacques Marchand) - Vignoble Clos des Cantons - Jeunes sapeurs-pompiers - Boulangerie Eric Siegenthaler - Groupe athlétique

Impressum

Tirage et impression:

1000 exemplaires / Imprimerie 2000, 2900 Porrentruy

Articles:

Stéphane Babey, Maire / Henri Gurba / Charles Raccordon, conseil de la fondation pour la mise en valeur du patrimoine / Alan Stalder, conseiller communal / Christian Saner, conseiller communal

Mise en page:

Alan Stalder, conseiller communal

Photos:

Henri Gurba / Romain Gurba, conseiller communal / Géraud Siegenthaler, photographe / Alan Stalder, conseiller communal

Correcteur:

Raymond Julien, secrétaire communal

Parution du journal:

3x par année: Pâques, Fête d'Alle, Noël.

Retrouvez les précédentes éditions sur www.alle.ch